



Montag, 6. März 1978

Blatt 516

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS
ausgesendet:
(violett)

Ehrenzeichen für Roland Jiresch
Gasausbruch bei Bohrturm: Gefahr gebannt

Kommunal:
(rosa)

Baubeginn für U 1 - Verlängerung
Herzdiagnose mit Isotopen
1,9 Millionen für Berufsschulen

Lokal:
(orange)

Veranstaltungsstättengesetz verlautbart
100.000 Wiener bei zweitem Gratis-U-Bahn-Sonntag
U 1 - Verkehrsmaßnahmen im 2. Bezirk
Hilfe für Schulmilchaktion
Neues Rettungsgerät für Hochhäuser
Ergebnis der Spendenaktion "Nordturm" verdoppelt

Kultur:
(gelb)

Ausstellung in der Villa Wertheimstein

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.
12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

.....
bereits am 4. maerz 1978 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

k o m m u n a l :

=====

ehrenzeichen fuer roland jiresch

4 wien, 4.3. (rk) buergermeister leopold g r a t z
ueberreichte freitag sektionschef i.r. dr. roland j i r e s c h
das grosse goldene ehrenzeichen fuer verdienste um das land wien.

dr. jiresch hatte als leiter des rechtsreferats der
stadtbaudirektion massgeblichen anteil am ausbau des bundes-
strassennetzes in wien, am bau des internationalen behoerden-
zentrums und am neuen konzept fuer den donaubereich. 1967 wurde
er als leiter der praesidialabteilung ins bundeskanzleramt
berufen. (sti)

1007

.....
bereits am 4. maerz 1978 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

gasausbruch bei bohrturm (forts.)

5 wien, 4.3. (rk) die in der vergangenen nacht und samstag vormittag von der feuerwehr durchgefuehrten messungen mit gasspuerge- raeten haben weder eine toxische noch eine explosionsgefahr ergeben.

seit heute samstag, 11 uhr, hat der gasausbruch erheblich nachgelassen. unter dem schutz von drei wasserwerfern arbeiten die experten der oemv am bohrturm. die arbeiten koennen daher wirkungs- voller und rascher durchgefuehrt werden.

trotz nachlassen des gasausbruches sind weiterhin die einsatz- kraefte der feuerwehr in unverminderter anzahl an ort und stelle.

(ka)

1148

gasausbruch bei bohrturm unterbunden

6 wien, 4.3. (rk) nach dem nachlassen des gasdruckes machten die einschwemmarbeiten gute fortschritte. gegen 15.30 uhr war der gasaustritt beim bohrturm in der bitterlichgasse unterbunden. die sicherungsarbeiten der o e m v werden planmaessig durchgefuehrt. zur zeit werden die beschaedigten teile des bohrgestaenges ausge- tauscht. falls es nicht zu einem neuerlichen gebrechen kommt, ist in absehbarer zeit mit dem ende des feuerwehreinsatzes zu rechnen. (ka)

1550

.....
bereits am 4. maerz 1978 ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

=====

gasausbruch bei bohrturm: gefahr gebannt

7 wien, 4.3. (rk) die sicherungsarbeiten der oemv beim bohr-
turm in der bitterlichgasse wurden erfolgreich durchgefuehrt. im
bereich des bohrturmes ist die gefahr gebannt. der einsatz der feuer-
wehr konnte samstag nachmittag beendet werden. (ka)

1640

k o m m u n a l :

=====

baubeginn fuer u 1 - verlaengerung nach kagran

1 wien, 6.3. (rk) mit umfangreichen einbautenumlegungen im bauabschnitt lassallestrasse - mexikoplatz beginnen in der kommenden woche die bauarbeiten an der verlaengerung der linie u 1 nach kagran. die eigentlichen tiefbauarbeiten fuer die u-bahn werden voraussichtlich im mai einsetzen. der bauabschnitt "lassallestrasse - mexikoplatz" ist 628 meter lang und erstreckt sich vom ende des bauabschnittes "praterstern" bei der harkortstrasse bis zum widerlager der neuen reichsbruecke im 2. bezirk. die durchfuehrung der arbeiten mit gesamt-kosten in der hoehe von 388 millionen schilling wurde am freitag vom gemeinderatsausschuss fuer verkehr und energie einstimmig genehmigt.

wie stadtrat franz n e k u l a erklarte, sind die u-bahn-bauarbeiten mit den arbeiten an der neuen reichsbruecke so koordiniert, dass zum zeitpunkt der verkehrsfreigabe der bruecke auch die lassallestrasse dem verkehr wieder zur verfuegung stehen wird.

kernstueck des juengsten wiener u-bahn-bauabschnittes ist die station "vorgartenstrasse". sie wird vier aufgaenge - je zwei zur radingerstrasse und zur vorgartenstrasse - aufweisen. die u-bahn wird in der lassallestrasse in "einfacher tieflage" - sieben bis acht meter - in offener bauweise errichtet. im erdgeschoss und im 1. stock des hauses lassallestrasse 19, in den raeumen der aufgelassenen feuerwache, wird ein unterwerk fuer die stromversorgung der u-bahn eingebaut. die strassenseitige fassade des hauses bleibt erhalten. auch die mieter der oberen stockwerke koennen in ihren wohnungen bleiben. die arbeiten am unterwerk beginnen im april.

der strassenbahnverkehr in der lassallestrasse wird waehrend der gesamten dauer der bauarbeiten aufrechterhalten. fuer den autoverkehr treten umleitungen in kraft (siehe folgenden bericht ueber pressekonferenz). (ger)

L o k a l :

=====

zweiter gratis-u-bahn-sonntag
fast 100.000 wiener kamen

8 wien, 6.3. (rk) auch am zweiten sonntag nach eroeffnung nuetzten die wiener die moeglichkeit, die u-bahn gratis zu probieren. bekanntlich hatte der wiener buergermeister die bevoelkerung eingeladen, an allen sonntagen im maerz die u-bahn kostenlos zu benuetzen.

waehrend am ersten sonntag nach der inbetriebnahme der u-bahn 150.000 fahrgaeste gezaehlt wurden, kamen am zweiten sonntag trotz regnerischem wetter fast 100.000 wienerinnen und wiener um das "u-bahn-gefuehl" zu geniessen.

der "silberpfeil" fuhr am vergangenen sonntag von 5.20 uhr bis neun uhr in intervallen von fuenf minuten. in der zeit von 9 bis 18 uhr alle drei minuten und von 18 uhr bis betriebsschluss gab es wieder fuenf-minuten-intervalle. bis auf den letzten platz gefuellert waren die u-bahn-zuege in der zeit zwischen 14 und 16 uhr.

(ka)

1054

wiener veranstaltungsstaettengesetz verlautbart

2 wien, 6.3. (rk) das 4. stueck des landesgesetzblattes fuer wien enthaelt den wortlaut des wiener veranstaltungsstaettengesetzes, das vom wiener landtag am 21. november des vorjahres beschlossen wurde. die bestimmungen des gesetzes treten mit mai 1978 in kraft.

der text des veranstaltungsstaettengesetzes ist um 36 schilling im drucksortenverlag der stadthauptkasse, 1, rathaus, stiege 7, hochparterre, und im verlag der oesterreichischen staatsdruckerei, 1037 wien, rennweg 12 a, erhaeltlich. (red)

0901

k u l t u r :

oelbilder und grafiken in der villa wertheimstein

5 wien, 6.3. (rk) oelbilder und grafiken von rob L i b e s k i ,
franz g i e s s e l sowie erna w e i l zeigt das bezirksmuseum
doebling in seinen ausstellungsraeumen in der villa wertheimstein,
19, doeblinger hauptstrasse 96. die ausstellung, die von bezirks-
vorsteher richard s t o c k i n g e r eroeffnet wurde, ist bis
27. maerz taeglich ausser montag von 10 bis 19 uhr, geoeffnet.

Libeski, autodidakt, ist lehrer an verschiedenen wiener kunst-
schulen und seit mehr als zwei jahrzehnten mitglied der secession.
giessel ist sohn und schueler des akademischen malers prof. giessel
und seit vielen jahren mitglied der gesellschaft der bildenden
kuenstler. erna weil ist eine schuelerin von rob Libeski. (z1)

1037

L o k a l :

bauarbeiten fuer u 1 - verkehrsmassnahmen im 2. bezirk

9 wien, 6.3. (rk) seit einiger zeit wird bereits die verlaengereung der u-bahn-linie u 1 vom praterstern bis kagran im abschnitt lassallestrasse - mexikoplatz vorbereitet. in einer pressekonferenz gab bezirksvorsteher anton b e d n a r die durch den bau der u-bahn bedingten umleitungen im 2. bezirk bekannt. in der nacht vom 15. maerz auf den 16. maerz werden fuer die naechsten 22 monate in der leopoldstadt folgende verkehrsmassnahmen in kraft treten:

- o sperre der lassallestrasse zwischen der harkortstrasse und der engerthstrasse fuer den motorisierten verkehr. die zufahrt zum kohlenhofgelaende ist gestattet.
- o sperre des mexikoplatzes zwischen der verlaengerten lassallestrasse und der verlaengerten walcherstrasse, ausgenommen die strassenbahn und die autobuslinie 11 a.

die umleitung fuer pkws und lkws bis 3,5 tonnen erfolgt

- o stadteinwaerts ueber die engerthstrasse - ennsgasse - vorgartenstrasse - ybbsstrasse und harkortstrasse,
- o stadtauswaerts ueber die harkortstrasse - ennsgasse und engerthstrasse.

auf der umleitungsrouten werden einige strassenzuege nur in einer richtung befahrbar sein. neue einbahnen werden die harkortstrasse von der ybbsstrasse zur ennsgasse und die vorgartenstrasse von der ennsgasse zur ybbsstrasse. die einbahnfuehrung der ybbsstrasse wird umgedreht, sie verlaeuft jetzt von der venediger au zur harkortstrasse.

die umleitung der im bereich des mexikoplatzes gesperrten engerthstrasse erfolgt ueber die machstrasse zum handelskai.

fahrzeuge ueber 3,5 tonnen gesamtgewicht duerfen die umleitungsstrecke durch das wohngebiet nicht benuetzen, sondern muessen bereits beim praterstern ueber die ausstellungsstrasse - machstrasse zum handelskai ausweichen.

provisorische ampelanlagen fuer die umleitung wurden auf den kreuzungen lassallestrasse - harkortstrasse, harkortstrasse -

ennsgasse, ennsgasse - engerthstrasse, mexikoplatz (verlaengerte ennsgasse) - handelskai, machstrasse - handelskai, elderschplatz, ausstellungsstrasse - perspektivstrasse und ausstellungsstrasse - venediger au installiert.

die umleitung wird durch insgesamt 13 avisotafeln auf dem praterstern, in der lassallestrasse, in der engerthstrasse und auf dem handelskai rechtzeitig gekennzeichnet. der strassenbahnbetrieb in der lassallestrasse wird den bauarbeiten durch verlegung der gleise angepasst, bleibt aber waehrend der gesamten bauzeit aufrecht. vorbedingung fuer die umleitungen ist die oeffnung des handelskai fuer den schwerverkehr. wie bezirksvorsteher bednar mitteilte, ist der handelskai ab dienstag, den 7. maerz wieder befahrbar.

oberbaurat dipl.-ing. hans s c h m i d l , leiter der magistratsabteilung 46, rechnet in den ersten tagen mit schwierigkeiten auf der umleitungsrouten, die sich jedoch nach den bisherigen erfahrungen mit derart einschneidenden verkehrsmassnahmen nach einer gewissen eingewohnungszeit wieder legen. die autofahrer werden jedenfalls gebeten, sich bei der durchfahrt durch das wohngebiet besonders diszipliniert zu verhalten. (ba)

L o k a l :

=====

schul-milchaktion: stadt wien bietet elternvereinen hilfe an

10 wien, 6.3. (rk) wenn sich an einer wiener schule auf grund einer mehrheit unter den eltern der elternverein zur durchfuehrung einer schulmilchaktion entschliesst dann wird die stadt wien bereit sein, eine solche initiative zu unterstuetzen. das erklarte vize-buergermeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r montag in der sitzung des gemeinderatsausschusses fuer kultur, jugend und bildung. es sei aber nicht moeglich, dass man generell alle wiener schulwarte quasi damit beauftrage, eine solche schulmilchaktion an ihren schulen durchzufuehren. erstens entstehe durch die schulmilchaktion fuer die oft ohnehin durch die benuetzung der schule durch musikschiulen, turnvereine etc. stark zusaetzlich belasteten schulwarte betraechtliche mehrarbeit, die in ihren dienstobliegenheiten nicht vorgesehen sei sondern nur auf freiwilliger basis durchgefuehrt werde, ausserdem habe die erfahrung bewiesen, dass das anfaengliche interesse von kindern und eltern an der durchfuehrung der schulmilchaktion sehr oft nur kurz anhalte, so dass sie immer wieder nach relativ kurzer zeit abgebrochen werden musste. es erscheine daher das guenstigste, wenn ueber den elternverein eine befragung durchgefuehrt wird, auf grund derer man dann von fall zu fall entscheiden koenne. (may)

1218

L o k a l :

=====

neues rettungsgeraet fuer hochhaeuser vorgestellt

11 wien, 6.3. (rk) ein neues rettungsgeraet, das vor allem fuer braende in hochhaeusern konstruiert ist, wurde montag vormittag beim hotel hilton in wien vorgestellt. dieser "hochretter" besteht aus einem rollenausleger, der am dach des hauses fix montiert wird, einem fahrzeug mit einem antriebsaggregat und der rettungskabine, die - aehnlich einer seilbahn - vom erdboden ueber seile bis zum dach des gebaeudes hochgezogen wird.

der rollenausleger selbst ist eine stahlkonstruktion mit zwei seilrollen. an der fassade des hauses werden ausloeseseile heruntergefuehrt. sie enden in einem sogenannten ausloesekasten, von dem aus im ernstfall der rollenausleger mit den tragseilen ausgeschwenkt und betriebsfertig gemacht wird. ueber motorbetriebene seiltrommeln auf dem dazugehoerigen einsatzfahrzeug wird eine 12 personen fassende rettungskabine ueber die seile zu jedem punkt der hausfassade gesteuert. bei der auf- und der abwaertsfahrt koennen mit dieser rettungskabine zwei meter pro sekunde zurueckgelegt werden.

"das geraet ist zweifellos eine interessante neuentwicklung", betonte dazu stadtrat peter s c h i e d e r im rahmen der vorfuehrung," und bietet gegenueber anderen rettungssystemen den vorteil, dass nicht nur personen hinunter transportiert werden koennen, sondern mit hilfe der rettungskabine auch auf ein haus hinaufgelangen, was fuer die feuerwehrmaenner oft sehr wichtig ist." das geraet koenne jedoch selbstverstaendlich kein ersatz fuer ordentliche und ausreichende brandschutzmassnahmen sein, betonte schieder: "hoffnungen, dass jemand nun keine gesicherten stiegenhaeuser mehr bauen muss, weil man einen hochretter besitzt, werden sich sicher nicht erfuellen." (hs)

L o k a l :

wien verdoppelt ergebnis der spendenaktion ''nordturm''

14 wien, 6.3. (rk) mit 700.000 schilling, deren auszahlung der gemeinderatsausschuss fuer kultur, jugend und bildung montag beschloss, wird die stadt wien die aktion ''nordturm'' unterstuetzen. das entspricht der verdoppelung des ergebnisses der spendenaktion gleichen namens. (may)

1310

k o m m u n a l :

=====

herzdiagnose mit isotopen
3.102 infarkt-tote

12 wien, 6.3. (rk) in wien starben im jahr 1976 insgesamt 8.850 menschen an herzerkrankungen, davon allein 3.102 an einem herzinfarkt. herz- und kreislaufferkrankungen nehmen von jahr zu jahr zu und stehen auch in oesterreich an der spitze der todesursachen.

untersuchungen am herzen waren und sind fuer den patienten jedoch meist aeusserst unangenehm, oft muss sogar ein katheter ins herz eingefuehrt werden. in der kardiologischen universitaetsklinik im allgemeinen krankenhaus wurde vor kurzem eine reihe neuer diagnostikeinrichtungen und zwar ein labor fuer echo-kardiographie, ein isotopenlabor, ein computerlabor und ein lungenfunktionslabor geschaffen. mit ihrer hilfe koennen untersuchungen der herzfunktion nunmehr ohne unangenehme begleiterscheinungen fuer den patienten vorgenommen werden.

montag wurden diese neuen einrichtungen von gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r und klinikvorstand univ.-prof. dr. fritz k a i n d l im rahmen eines pressegespraechs vorgestellt.

das labor fuer echo-kardiographie ermoeglicht auf unblutige weise eine untersuchung von herzklappen, herzscheidewaenden und bestimmung der herzkammerngroessen, wobei diese methode den patienten in keiner weise belaestigt und beliebig oft wiederholt werden kann.

im isotopenlabor wird mit hilfe von radioaktiven isotopen die beweglichkeit beziehungsweise funktionstuechtigkeit des herzmuskels, ebenfalls auf unblutige weise, ueberprueft. mit hilfe dieser methode kann zum beispiel die groesse eines infarktes, die groesse einer narbe oder sonstiger durchblutungsstoerungen sowohl in ruhe als auch bei belastung bestimmt werden. auch diese untersuchung ist fuer den patienten ohne belaestigung und kann beliebig oft wiederholt werden. laut prof. kaendl ist der kostenaufwand fuer eine derartige untersuchung allerdings sehr hoch und betraegt ohne personalkosten etwa 1.000 bis 2.000 schilling.

im computerlabor werden auswertungen der verschiedensten untersuchungen durchgefuehrt. etwa von kontrastmitteldarstellungen des herzens bis zu 24-stunden-langzeit-ekg, belastungs-ekg sowie die darstellung von kurven aus katheteruntersuchungen.

im lungenfunktionslabor werden herz-kreislauf-untersuchungen im zusammenhang mit lungenfunktionsuntersuchungen durchgefuehrt, was gerade bei bestimmten erkrankungen grenzgebiete der kardiologie erfasst. (zi) (forts.)

k o m m u n a l :

=====

1,9 millionen fuer wiener berufsschulen

13 wien, 6.3. (rk) fuer die modernisierung zweier wiener berufsschulen genehmigte der gemeinderatsausschuss fuer kultur, jugend und bildung montag fast 2 millionen schilling. damit sollen einerseits fuer das berufsschulgebaeude, 16, panikengasse 31, phonotypieanlagen im wert von 900.000 schilling angeschafft werden. eine weitere million schilling ist notwendig, um im 1. zentralberufsschulgebaeude in der mollardgasse das stromnetz umzustellen. diese umstellung ist die voraussetzung fuer die geplante erneuerung des maschinenparks der schule. (may)

1308

k o m m u n a l :

=====

pressekonzferenz herzdignose mit isotopen (forts):
optimale akutversorgung

15 wien, 6.3. (rk) stadtrat univ.-prof. dr. s t a c h e r
wies im rahmen des pressegespraches u.a. darauf hin, dass es in
wien eine optimale versorgung fuer akute herzerkrankungen gibt. so
sind in neun staedtischen spitaelern sogenannte herzueberwachungs-
stationen eingerichtet. und zwar im allgemeinen krankenhaus,
krankenhaus lainz, wilhelminenspital, franz josef-spital, in der
rudolfstiftung, im elisabethspital, floridsdorfer krankenhaus,
sophienspital und in der poliklinik, mit insgesamt 78 'ueber-
wachungsbetten' - wozu noch 20 weitere in verschiedenen privat-
spitaelern kommen. darueber hinaus sind auch saemtliche einsatzfahr-
zeuge des staedtischen rettungsdienstes - zu erreichen unter der
telefonnummer 144 - mit herzalarmgeraeten ausgestattet, die bereits
waehrend der fahrt in ein spital eine entsprechende behandlung er-
moeglichen. seitens des staedtischen rettungsdienstes wurde allein
im vergangenen jahr bei insgesamt 2.670 herz- und kreislaeferkran-
kungen sowie bei 2.196 herzinfarkten interveniert. die kardiologi-
sche universitaetsklinik sei derzeit die modernste herzabteilung
oesterreichs.

nach meinung von prof. kaendl sei der herzinfarkt ein 'wett-
lauf mit der zeit'. bekanntlich sterben 60 prozent aller an herz-
infarkt erkrankten personen innerhalb der ersten zwei stunden. nach
meinung des kardiologen gehoere die universitaetsklinik mit der
derzeitigen apparativen ausstattung zweifellos zu den spitzen-
kliniken der welt.

darueber hinaus stehen im rahmen der klinik, laut prof. kaendl,
noch eine reihe von spezialambulanzen fuer die behandlung ambulanter
infarkt-, gefaess-, hypertonie- und herzschriltmacher-patienten zur
verfuegung. allein im vergangenen jahr wurden diese ambulanzen von
insgesamt 17.459 patienten frequentiert.

was die kosten in der hoehe von rund acht millionen schilling
fuer den aufbau beziehungsweise die einrichtung der neuen labors
betrifft, so wurden diese durch diverse spenden beziehungsweise
fonds sowie aus eigenen mitteln der klinik aufgebracht. die zum teil
sehr betraechtlichen betriebskosten und die personalkosten der neuen
einrichtungen werden durch die stadt wien uebernommen. (zi) (schluss)